



Biztonsági adatlap 1907/2006 sz. (EK)  
Rendelet szerint (REACH)  
átdolgozott 10.01.2019 (H) Változat 11.9  
**Ballistol Universalöl-Spray**

## 1.SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

### 1.1. Termékazonosító

kereskedelmi név Ballistol Universalöl-Spray

### 1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

#### ajánlott használati cél(ok)

Anyaga fém, fa, bor, gumi, szintetikus anyagból

### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

#### gyártó

F.W.Klever  
Hauptstraße 20, D-84168 Aham  
telefon +49 (0) 8744 96 99 10, telefax + 49 (0) 8744 96 99 96

E-Mail [info@ballistol.de](mailto:info@ballistol.de)  
Internet [www.ballistol.de](http://www.ballistol.de)

#### Felvilágosítást adó terület

Qualitätssicherung  
telefon +49 (0) 8744 96 99 30  
E-mail (szakavatott személy):  
[info@ballistol.de](mailto:info@ballistol.de)

### 1.4. Sürgősségi telefonszám

#### felvilágítás szükség esetén

Dr.Zettler (Werktags von 8.00 Uhr bis 16.00 Uhr) oder  
Giftnotrufzentrale 022819240  
telefon +49 (0) 8744 96 99 30

## 2.SZAKASZ: Veszélyesség szerinti besorolás

### 2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

#### Besorolás - 1272/2008/EK [CLP/GHS]

Veszélyosztályok és veszélykategóriák Veszélymondatok Besorolási eljárás

Aerosol 1 H222, H229

#### Veszélymondatok fizikai veszélyekhez

H222 Rendkívül tűzveszélyes aeroszol.  
H229 Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet.

### 2.2. Címkézési elemek

#### Megjelölés - 1272/2008/EK [CLP/GHS]



GHS02

#### Szignál szó

Veszély



#### Veszélymondatok fizikai veszélyekhez

H222 Rendkívül tűzveszélyes aeroszol.  
H229 Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet.

#### Biztonsági mondatok

##### Általában

P102 Gyermekektől elzárva tartandó.

##### Prevenció

P210 Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás.

P211 Ne fújjuk nyílt lángra vagy más gyújtóforrástól

P251 Ne lyukassza ki vagy égesse el, még használat után sem.

##### Reakció

P370 + P378 Tűz esetén: Az oltáshoz víz használandó.

##### Raktározás

P410 + P412 Napfénytől védendő. Nem érheti 50°C/122°F hőmérsékletet meghaladó hő.

##### Hulladékgazdálkodás

P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: újrahasznosítás

#### 2.3. Egyéb veszélyek

Nem állnak rendelkezésre információk.

### 3.SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

#### 3.1. Anyagok

Nem alkalmazható

#### 3.2. Keverékek

##### veszélyes alkotórészek

CAS-szám	EK-szám	megjelölés	[súlys- %]	Besorolás - 1272/2008/EK [CLP/GHS]
74-98-6	200-827-9	Propan	ca. 4,5	Flam. Gas 1, H220 / Press. Gas
106-97-8	203-448-7	butane	ca. 10,2	Flam. Gas 1, H220 / Press. Gas
107-83-5	203-523-4	hexane (containing < 5 % n-hexane (203-777-6))	< 15	Flam. Liq. 2, H225 / Asp. Tox. 1, H304 / Skin Irrit. 2, H315 / STOT SE 3, H336 / Aquatic Chronic 2, H411

### 4.SZAKASZ: Elsősegélynyújtási intézkedések

#### 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése belélegzés után

Gondoskodni kell friss levegőről.  
Panaszoknál orvosi kezeléstről gondoskodni.

#### bőrérinkezés után

Különleges intézkedésekre nincs szükség.

#### szemérintkezés után

Ha a szembe jut, bő vízzel alaposan ki kell mosni. Tartós panaszoknál orvoshoz kell fordulni.

#### lenyelés után

Nincs szükség külön intézkedésre



---

#### **4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások**

Nem állnak rendelkezésre információk.

#### **4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**

##### **Felvilágosítások az orvos számára / kezelési útmutatások**

Szimptomatikusan kezelni.

---

### **5.SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések**

#### **5.1. Oltóanyag**

##### **Alkalmas oltószer**

hab

ABC-por

széndioxid

permetező vízszugár

##### **Alkalmatlan oltószer**

erős vízszugár

#### **5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek**

Tűznél felszabadulhat:

nitróz gázok ( NOx )

szénmonoxid (CO)

#### **5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat**

##### **Különleges felszerelések tűzoltásnál**

Független légzőkészüléket (izoláló készülék) használni.

##### **egyéb tájékoztatások**

A veszélyeztetett tartályokat vízporlasztó sugárzással kell hűteni.

A felmelegítés nyomásnövekedéshez és repedésveszélyhez vezet.

Az égési maradványokat és a beszennyezett oltóvizet a helyi hatósági előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.

---

### **6.SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál**

#### **6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások**

##### **Nem vészhelyzetre kiképzett személyzet**

Gyújtóforrásokat távol tartani.

Gőzök/por/aeroszól behatásánál légzőkészüléket használni.

Különleges csúszásveszély kifutott/kiömlött termék által.

#### **6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések**

Nem szabad a csatornába/felszíni vízbe/talajvízbe engedni.

#### **6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai**

A szennyezett tárgyakat és a padlót a környezetvédelmi előírások betartásával alaposan meg kell tisztítani.

A maradékokat folyadékot megkötő anyaggal (pl. fűrészpor) kell felvenni.

#### **6.4. Hivatkozás más szakaszokra**

Nem állnak rendelkezésre információk.



---

## 7.SZAKASZ: Kezelés és tárolás

### 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

#### Útmutatások a biztonságos kezeléshez

Jó helységi szellőztetésről gondoskodni kell, adott esetben leszívás a munkahelyen.  
Lángok irányába vagy izzó tárgyakra nem szabad fújni.

#### higiénikus intézkedések

A szennyezett ruhát azonnal le kell vetni.  
Szünetek előtt és munkavégzés után, kezet mosni.

#### Útmutatások tűz- és robbanásvédelemhez

Gyújtóforrástól távol tartandó - Tilos a dohányzás.  
Napfénytől és 50 °C feletti hőmérséklettől óvni.

### 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetetlenséggel együtt követelmények a raktárhelységgel és a tartályokkal szemben.

Csak az eredeti edényzetben tárolható.

#### további információk a raktározási feltételekhez

Ajánlott raktárhőmérséklet: helység hőmérséklet.

#### adatok a raktározási stabilitáshoz

Szakszerű raktározásnál korlátlanul tárolható.

tárolási osztály 2B

### 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Nem állnak rendelkezésre információk.

---

## 8.SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

### 8.1. Ellenőrzési paraméterek

### 8.2. Az expozíció ellenőrzése

#### légzésvédelem

WEL-határértékek túllépésekor légzésvédőt használni.

propán-re általában érvényes:

A koncentráció túllépése esetén izolálókészüléket kell alkalmazni!

"AX" típusú sz.r.betűt kell használni. azonosító szín barna megfelelő EN 371.

#### kézvédelem

A benedvesített kendővel sorozat kedvelt "Nagyon jó" borpórázástalig, ezért nincs kézvédelmére szükség.

#### szemvédelem

szükség esetén: Szorosan záródó védőszemüveg megfelelő EN 166.

---

## 9.SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

#### külső megjelenés

Aeroszol

#### szín

Világossárga

#### szag

jellemző

#### Szagküszöb



nincs meghatározva

**Fontos adatok az egészség és a környezet védelme valamint a biztonság szempontjából.**

	érték	hőmérséklet	at	Módszer	Megjegyzés
<b>pH-érték</b>	ca. 8				diszperzió a vízbe
<b>forráspont:</b>	-48 °C				(Propagán)
<b>Olvadáspont / Fagyáspont</b>	nincs meghatározva				
<b>Lobbanáspont</b>	ca. -104 °C				(Propagán)
<b>Elpárolgási sebesség</b>	nincs meghatározva				
<b>gyúlékonyság (szilárd)</b>	nincs meghatározva				
<b>gyúlékonyság (gáz)</b>	nincs meghatározva				
<b>gyulladás hőmérséklet</b>	nincs meghatározva				
<b>Öngyulladási hőmérséklet</b>	nincs meghatározva				
<b>alsó robbanási határérték</b>	ca. 1,5 Vol-%				(Propagán)
<b>felső robbanáshatár</b>	10,9 Vol-%				(Propagán)
<b>gőznyomás</b>	nincs meghatározva				
<b>Relatív sűrűség</b>	ca. 0,775 g/ml	20 °C		1013 hPa	
<b>Gőzsűrűség</b>	nincs meghatározva				
<b>vízbeli oldhatóság</b>		20 °C		1013 hPa	emulgalható
<b>oldhatóság / mások</b>	nincs meghatározva				
<b>Eloszláskoefficiens n-oktanol/víz (log P O/W)</b>	nincs meghatározva				
<b>Bomlási hőmérséklet</b>	nincs meghatározva				
<b>viszkozitás</b>	nincs meghatározva				

**Oxidáló tulajdonságok**

Nem állnak rendelkezésre információk.



**Robbanásveszélyes tulajdonságok**  
Nem állnak rendelkezésre információk.

**9.2. Egyéb információk**  
Nem állnak rendelkezésre információk.

## 10.SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

**10.1. Reakciókészség**  
Nem állnak rendelkezésre információk.

**10.2. Kémiai stabilitás**  
Nem állnak rendelkezésre információk.

**10.3. A veszélyes reakciók lehetősége**  
Nem állnak rendelkezésre információk.

**10.4. Kerülendő körülmények:**  
Fokozottan t.zveszélyes. A készülékben túlnyomás uralkodik.  
Napfényt.l es 50 °C feletti h.merseklett.l ovni. Gyújtóforrástól távol tartandó - Tilos a dohányzás.

**10.5. Nem összeférhető anyagok**  
**Kerülendő anyagok**  
Reakciók erős oxidálószerekkel.

**10.6. Veszélyes bomlástermékek**  
szénmonoxid és széndioxid

**További adatok**  
A termék szokványos tárolásnál stabil.

## 11.SZAKASZ: Toxikológiai adatok

### 11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

#### Heveny toxicitás/ingerlőhatás / érzékenyítés

	érték/értékelés	fajok	Módszer	Megjegyzés
<b>LD50 akut orális</b>	> 2000 mg/kg	patkány		Nie zauwazalny efekt toksyczny
<b>ingerlőhatás szem</b>	gyengén ingerlő			Gyakorlati tapasztalatok.
<b>bőr érzékenyítés</b>	nem szenzibilizáló			Gyakorlati tapasztalatok.

## 12.SZAKASZ: Ökológiai információk

**12.1. Toxicitás**  
Nem állnak rendelkezésre információk.

**12.2. Perzisztencia és lebonthatóság**

eliminálási fok	analitikai eljárás	Módszer	értékelés
-----------------	--------------------	---------	-----------



eliminálási fok	analitikai eljárás	Módszer	értékelés
<b>biológiai lebomlási képesség</b>	A termék biológiailag lebontható.		
<b>12.3. Bioakkumulációs képesség</b>	Nem állnak rendelkezésre információk.		
<b>12.4. A talajban való mobilitás</b>	Nem állnak rendelkezésre információk.		
<b>12.5. A PBT- és vPvB-értékelés eredményei</b>	Nem állnak rendelkezésre információk.		
<b>12.6. Egyéb káros hatások</b>	Nem állnak rendelkezésre információk.		

### 13.SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

#### 13.1. Hulladékkezelési módszerek

**hulladékkulcs**

13 02 07\*

**hulladék név**

biológiailag könnyen lebomló motor-, hajtómű- és kenőolajok

A csillaggal (\*) megjelölt hulladékok veszélyes hulladékoknak számítanak a veszélyes hulladékokról szóló 2008/98/EK irányelv értelmében.

#### ajánlás a csomagoláshoz

A szennyezett csomagolásokat optimálisan kell kiüríteni, és megfelelő tisztítás után az újra felhasználáshoz juttatni.

Göngyöleg: visszaadás a DSD-n (kettős rendszer Németország) keresztül.

### ! 14.SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
<b>14.1. UN-szám</b>	1950	1950	1950
<b>14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés</b>	Druckgaspackung (Propan)	Aerosol (propane)	Aerosols flammable (propane)
<b>14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)</b>	2	2	2.1
<b>14.4. Csomagolási csoport</b>		-	-
<b>14.5. Környezeti veszélyek</b>	Nem	Nem	Nem
<b>14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések</b>	Nem állnak rendelkezésre információk.		
<b>14.7. A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás</b>			



Biztonsági adatlap 1907/2006 sz. (EK)  
Rendelet szerint (REACH)  
átdolgozott 10.01.2019 (H) Változat 11.9  
**Ballistol Universalöl-Spray**

Nem állnak rendelkezésre információk.

**Szárazföldi szállítás ADR/RID**

alagútkorlátozási kód D

Klasszifikációs kód 5F

---

**15.SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk**

**15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**

**Nemzeti előírások**

vízveszélyeztetési osztály 1 önbesorolás

**15.2. Kémiai biztonsági értékelés**

Ehhez az anyaghoz nem szükséges anyagbiztonsági besorolás.

---

**16.SZAKASZ: Egyéb információk**

**ajánlott használat és korlátozások**

Vegyszerekre vonatkozó, fennálló nemzeti és helyi törvényeket figyelembe kell venni.

**további információk**

Az adatok a mai ismereteinkre támaszkodnak és a termékkel kapcsolatos előzetes biztonsági intézkedések leírására szolgál. Nem jelentik a leírt termék tulajdonságaira vonatkozó jótállást.

Módosításra való utalások: "!" = Az adatok az előzetes változathoz képest megváltoztatva. Előző változat: 11.8

- H220 Rendkívül tűzveszélyes gáz.
- H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.
- H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
- H315 Bőrirritáló hatású.
- H336 Álmoságot vagy szédülést okozhat.
- H411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.